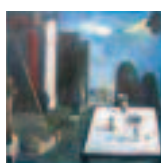




# REGARDS

SUR NEAUPHLE-LE-CHÂTEAU

numéro **60** - Juillet 2008



## OUVERTURE d'ATELIER

### PEINTRES de NEAUPHLE

Bernard Joppin, Maire de Neauphle-le-Château, Président de la Communauté de Communes Cœur d'Yvelines et Marc Leroy, Président du Syndicat d'Initiative vous invitent à découvrir - dans leurs ateliers - les œuvres des artistes Alfera, Kersti et Pierre Chaplet, Heitz-Krantz **au cours d'un parcours fléché qui débute salle du Conseil municipal** (à côté de l'église) par la présentation des œuvres de Farvacques, Aron, Maud et Miel.

**Samedi - Dimanche**  
**20 et 21 septembre 2008**

**12h à 19 heures - Mairie**  
**15h à 19 heures - ateliers**

## JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE SEPTEMBRE



SYNDICAT D'INITIATIVE: 01 3489 7800

MAIRIE: 013491 0074

## À LIRE

Le Mot du Maire	2
Commission sécurité	2
Le CCAS	2
Ateliers-promenades des 7 & 14 juin	3
Infos pratiques	3
Permanences des élus	3
Compte rendu Conseil	4
PCS (Plan Communal de Sauvegarde)	4
Travaux	5
Nos jardiniers à l'honneur	5
Déclarations de travaux	5
Permis de construire	6
La vie de la commune	
Le Carnet	9
Neauphle et le télégraphe Chappe	11
Les Journées du Patrimoine	11
Les Brèves	12
Agenda 2008	12



# LE MOT DU MAIRE

Bernard JOPPIN

**Au fil des pages de ce numéro de "Regards", vous aurez tout loisir de constater que la vie à Neauphle-le-Château est bien en prise avec la ligne de conduite annoncée dans le précédent éditorial : évolution, implication et concertation.**

Bien qu'il soit difficile de privilégier des actions, deux sont caractéristiques :

## Plan local d'urbanisme (PLU)

Les "ateliers-promenades" organisés pour la préparation du PLU, qui succédera au POS (Plan d'Occupation des Sols), ont été appréciés - succès quant au nombre de participants (exceptionnel au dire de l'urbaniste en charge de l'étude) - succès quant à la qualité des analyses et propositions émanant des participants. Implication de tous et concertation ont été mises à l'honneur.

## Fêtes et manifestations

Les mois de mai et juin ont été riches en manifestations diverses et à nouveau deux me paraissent exemplaires.

**La fête des voisins** s'enracine dans les anciennes fêtes de quartier. J'espère de tout cœur que ces rencontres amicales se développeront.

**La fête de la musique** a offert une diversité qui a touché le plus grand nombre, mais je tiens à souligner que son succès est dû à une extraordinaire mobilisation de bonnes volontés : comité des fêtes, association des commerçants, syndicat d'initiative et bénévoles. Là encore, concertation et implication étaient au rendez-vous.

En cette période d'intense activité sportive, il est malheureusement fréquent de devoir distribuer des cartons jaunes ou même rouges et il y en a deux qui s'imposent.

## Carton jaune à l'Education nationale

La précipitation et les volte-face sur la fermeture des classes le samedi nous ont obligés à prendre une décision dans l'urgence. Ce n'est qu'après de longs échanges entre maîtres, fédérations de parents, centre de loisirs et mairie que l'ouverture des écoles a été avancée à 8h30. Personne n'est satisfait de ce changement d'horaire mais personne non plus ne voit comment faire autrement. Peut-être y verrons-nous plus clair après un an de fonctionnement.

## Carton rouge à quelques irréductibles et indéclicats maîtres de chiens

qui considèrent que les lieux publics sont principalement destinés à recevoir les déjections canines : c'est à cause d'eux que le parc de la mairie reste fermé la plupart du temps alors que c'est un bien agréable lieu de calme avec un point de vue remarquable. Si vous avez l'occasion de rencontrer de tels indéclicats, n'oubliez pas de les remercier !

En dernier lieu, je vous annonce que la Communauté de Communes Cœur d'Yvelines vient de décider la création d'une déchetterie qui sera à votre disposition dès le printemps prochain.

A la veille de la période estivale, toute l'équipe municipale vous souhaite de bonnes et heureuses vacances.

## L'ÉCOLE DE NOS BAMBINS EN SÉCURITÉ.

Une commission de sécurité s'est tenue fin mai à l'école maternelle, elle se composait d' :

- Un représentant de la sous-préfecture,
- Un représentant des pompiers,
- Un représentant de la DDE,
- Un représentant de la police ou de la gendarmerie,
- Un élu de la commune : Alain Jund /Maire-adjoint,
- Une personne responsable de la mairie Jean-Marc Archet/ Directeur Technique,
- Un représentant DDEN.

Tous les aspects réglementaires de ce contrôle de routine ont été respectés. Ce type d'action permet de faire des vérifications techniques (installations électriques, éclairage de sécurité, chauffage, installation de gaz, installation de cuisson, désenfumage, moyen de secours : extincteurs, système de sécurité incendie : alarmes incendie) et de s'assurer de la conformité des procédures.

C'est le Directeur de l'école qui ensuite a l'autorité pour coordonner la sécurité.

Nos bambins ont tous vu les personnes en uniforme, et certains d'entre eux ont pointé le bout de leur nez avec une belle fraîcheur juvénile. Les plus osés posent des questions, la majorité se souciant plutôt du déroulement des derniers jeux de récréation.



## APPEL DU CCAS

Le Comité Communal d'Action Sociale a parmi ses missions, celle de répondre aux besoins des personnes en difficulté passagère (et plus généralement aux personnes âgées).

- vous avez des difficultés de mobilité,
- vous avez besoin d'aide,
- vous ne pouvez pas faire vos courses sans assistance,

- vous attendez un chauffeur pour vous rendre chez le médecin.

### LE CCAS SOUHAITE VOUS VENIR EN AIDE.

Appelez la Mairie au 01 34 91 00 74, la communication restera confidentielle, ou si vous le préférez, venez nous voir.

Les membres du CCAS sont aussi à votre écoute et à votre service :

Bernard JOPPIN (Dr Grellière), Daniel SCHAEFFER (Louis Cossé-Brissac), Nadine LERAY (Grande Rue), Jacques TROIZIER (Louis Phélypeaux), Mireille DAPOIGNY (Av. République), Hélène MANCEAU

(Vieux Château), J-Pierre HENRY (rue Villancy), J-Pierre SIMOULIN (St Martin), Annick VENANT (St Simon), René BOUZERAND (Dr Bertrand), Hélène DROUSSENT(Villancy), Maryvonne BLARD (Mairie) Place aux Herbes

**Note : Le voyage d'automne du CCAS est fixé au jeudi 25 septembre.**

**"Sortie Barbizon" : ville des peintres, et "Musée de la Préhistoire" à Nemours.**

**Les personnes de plus de 65 ans recevront une invitation nominative à leur domicile.**

# ATELIERS-PROMENADES DES 7 ET 14 JUIN

Marie-Claude GUIDÉE

## Se promenant ensemble Urbanistes et Neauphléens surent travailler de concert !

Un travail de découverte du village, d'écoute des attentes de ses habitants pour les uns, un travail d'analyse et de mise en perspective de son univers quotidien pour les autres.

Dynamique de la marche et conviction des propos donnèrent le ton et une allure soutenue à ces matinées.

Une belle unanimité pour demander de préserver les paysages, les cheminements boisés ou champêtres, l'espace urbain historique ou plus récent mais résidentiel, l'activité artisanale, industrielle ou commerciale, qui font la qualité de vie du village.

Encore l'unanimité pour souhaiter une amélioration des conditions de circulation et de stationnement en termes de sécurité, d'aménagement de voirie, de diversification des modes de déplacements pour les enfants en particulier ou d'accès au centre du village.

Une réflexion relativement consensuelle sur l'évolution souhaitée du village qui pourrait être harmonieuse si une grande attention est

portée à la densité, aux emplacements retenus pour de nouvelles constructions collectives ou individuelles et si l'on sait conjuguer architecture traditionnelle locale et réalisation plus contemporaine respectueuse de l'environnement.

Enfin s'est encore exprimée l'attente de la poursuite en commun de ce travail sur notre PLU.

Ainsi un participant à l'issue de la deuxième matinée de déclarer : samedi prochain, où se retrouve-t-on ?

## PÉRIODE DE VACANCES OBLIGE, NOS PROCHAINES RENCONTRES SE DÉROULERONT :

► Le lundi 22 septembre de 20h30 à 22h30 pour une réunion "CIRCULATION ET STATIONNEMENT"

► Le samedi 4 octobre de 9h30 à 11h30 pour une présentation des RECOMMANDATIONS ARCHITECTURALES actuellement applicables en ZPPAUP.

## DÉMARCHES D'URBANISME

De manière générale, toute modification de l'aspect extérieur d'une construction (façades, volets, fenêtres, clôtures, toiture...) doit faire l'objet d'une demande préalable en mairie.

Les travaux ne peuvent débuter avant l'obtention d'un avis de non-opposition. L'avis de l'architecte des Bâtiments de France peut être sollicité sur le projet en fonction de la localisation de la demande.



## INFOS PRATIQUES

### ► Horaires d'ouverture de la Mairie :

- Lundi de 9h à 12h, fermé l'après-midi,
- Mardi, mercredi et jeudi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h,
- Vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 18h30,

Le service de l'Urbanisme est ouvert au public les mercredis et vendredis aux mêmes horaires que la Mairie.

### ATTENTION

**Dernier samedi du mois de 9h à 12h.  
Dans ce cas là, ouverture la veille  
de 9h à 12h et de 13h30 à 17h.**

- Téléphone : 01 34 91 00 74
- Télécopieur : 01 34 89 57 20
- Email : [mairie.neauphle@wanadoo.fr](mailto:mairie.neauphle@wanadoo.fr)
- Site Web : [www.neauphle-le-chateau.com](http://www.neauphle-le-chateau.com)

## PERMANENCES DES ÉLUS

- **MONSIEUR LE MAIRE INTERCOMMUNALITÉ**  
Bernard JOPPIN  
Sur rendez-vous
- **FINANCES - COMMUNICATION INTERNE**  
Michèle TROIZIER - Maire-Adjoint  
Sur rendez-vous
- **FÊTES /ASSOCIATIONS/FLASH/ COMITÉ DES FÊTES**  
Philippe Leblond - Maire-Adjoint  
Sur rendez-vous
- **TRAVAUX - SERVICES TECHNIQUES**  
Jacques GAURIAU - Maire-Adjoint  
Sur rendez-vous
- **ÉCOLES - CANTINE - GARDERIE**  
Maurice GAUDIN - Maire-Adjoint  
Sur rendez-vous
- **URBANISME**  
Marie-Claude GUIDÉE - Maire-Adjoint  
Sur rendez-vous
- **COMMUNICATION**  
Alain JUND - Maire-Adjoint  
Sur rendez-vous



# COMPTE RENDU DU CONSEIL MUNICIPAL

**LUNDI 9 JUIN 2008**

Le Conseil Municipal approuve le compte-rendu du lundi 7 avril 2008.

## INDEMNITÉ A MADAME LE PERCEPTEUR

Il est attribué à Madame Martine ROBERT - Receveur Municipal, une indemnité à taux plein pour une prestation globale d'assistance et de conseil, pendant toute la durée du mandat.

## PARTICIPATION AUX PLACES DE STATIONNEMENT

La délibération du 29 novembre 2004 fixait pour la période, du 1<sup>er</sup> novembre 2004 au 31 octobre 2005, à 10 249,81 euros, la participation par place de stationnement manquante conformément aux dispositions de l'article L 421 - 3 du Code de l'urbanisme.

Considérant que cette participation doit être actualisée chaque année, au 1<sup>er</sup> novembre, en fonction du dernier indice du coût de la construction connu à cette date, (2<sup>ème</sup> trimestre de l'année)

Le Conseil Municipal, fixe, pour la période du 1<sup>er</sup> novembre 2007 au 31 octobre 2008, à 12 913,50 euros la participation par place de stationnement manquante.

## NOMINATION DU CORRESPONDANT MUNICIPAL DE DEFENSE

Vu la demande du Cabinet du Service Interministériel de Défense et de Protection Civile concernant la nomination du Correspondant Municipal de Défense, le Conseil Municipal, nomme Daniel SCHAEFER en tant que correspondant défense de la commune de Neauphle-le-Château.

## JURY D'ASSISES - FORMATION 2009

Résultats du tirage au sort :

Mr Patrick PICHON, né le 15 mai 1952 à Boulogne-Billancourt (92) • Mr Arnaud, René, Maurice ROBILLARD, né le 22 mai 1977 à Versailles (78) • Mme Nathalie, Madeleine, Andrée BELLANGER, née le 31 mai 1967 à Avion (62) • Mme Christine BRULE épouse HAMONIC, née le 30 octobre 1954 à Courbevoie (92) • Mme Audrey ERARD, née le 5 juillet 1977 à Versailles (78) • Mme Marie-Claire ROUDAUT, épouse QUENTRIC, née le 9 janvier 1938 à Vannes (56).

## SUPPRESSION ET CREATION DE POSTE – ADJOINT D'ANIMATION

Il est décidé, à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2008 : de la suppression d'un poste d'adjoint d'animation 2<sup>ème</sup> classe et de la création d'un poste d'adjoint d'animation 1<sup>ère</sup> classe.

## RENOUVELLEMENT DE LA COMMISSION COMMUNALE DES IMPOTS DIRECTS

La Direction Générale des Finances Publiques demande en date du 8 avril 2008, le renouvellement de la Commission Communale des Impôts Directs par la désignation de 30 neauphléens et 2 habitants de communes avoisinantes. Monsieur Le Maire propose les 32 personnes suivantes, seules 16 seront retenues par la Direction des Services Fiscaux des Yvelines :

**EXTÉRIEURS :** Madame BROSSARD Anne-Marie (Suppléant) 78370 PLAISIR

Monsieur PERRIER Jean (Titulaire) 78640 ST GERMAIN DE LA GRANGE

**TITULAIRES :** AUGER Louis, BLANQUART Jean-François, CAUFMENT Roland, COHEN Harry, GAURIAU Jacques, GILLET Bernard, GIRAULT Nicole, GUERRET Jean-François, GUIDEE Philippe, JOULOT Serge, LE GOSLES J-Pierre, MANCEAU Claude, SALABERT André, TESSON Nicole, VERNIER Anne

**SUPPLÉANTS :** BEDEL Jean-Claude, BELLANGER Nathalie, BLARD Maryvonne, CATUTELLE



Denis, CRON Georges, DAPOIGNY Joël, GAUDIN Maryse, JULLIEN Cécile, LIEBLANG Françoise, MOYET Nadine, PARAGOT André, PELLE Françoise, SIMON Pierre, GRAEBER Patrick, ARCHET Jean-Marc.

## ECOLES MATERNELLE ET ELEMENTAIRE – CHANGEMENT D'HORAIRES

En date du 23 mai 2008, Monsieur l'inspecteur d'académie nous informait des modifications relatives à l'organisation et au fonctionnement des Ecoles maternelles et primaires ; la durée d'enseignement étant ramenée à 24 heures pour tous les élèves sauf ceux en difficulté qui peuvent bénéficier de 2 heures de soutien par semaine.

Pour ce faire, il convient de donner un avis sur les horaires des écoles pour la rentrée scolaire 2008 /2009.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré à l'unanimité, décide de modifier les horaires scolaires dans les conditions suivantes :

- Le matin, démarrage de la journée à 8h30 au lieu de 9h,
  - Fin de la matinée, à 11h30 au lieu de 12h.
- Le reste sans changement.

## PCS "PRÉVENTION - SÉCURITÉ ET DÉFENSE"

Lors du dernier conseil municipal Daniel Schaefer, conseiller en charge de la "Prévention - Sécurité et Défense", a présenté aux élus le contenu d'un Plan Communal de Sauvegarde type.

Le PCS - obligatoire -, est un véritable maillon local de l'organisation de la Sécurité Civile. Il est conçu pour permettre de gérer les différentes phases d'un évènement de sécurité civile tel que canicule, incendie, tempête, par exemple.

Le Conseil Municipal a décidé de mettre en œuvre le PCS de Neauphle-le-Château.

Le Chef de projet désigné est Daniel Schaefer.

Vous serez régulièrement tenus informés de l'avancement de ce projet qui doit tendre vers une culture communale et citoyenne de sécurité civile.



# TRAVAUX

Après de longs mois de travaux, le nouveau terrain de "Badminton" sera opérationnel à la rentrée.

Les inscriptions pourront se faire au Tennis Club.

Djamel, notre gardien de la MJP veille à l'entretien de l'ensemble, avec la présence attentive d'André Salabert.

L'ensemble sportif est digne d'une grande ville, et attend ses champions.

## Travaux de la CASA

La maison des associations, avenue de la République a un nom "Centre Associatif Sainte Apolline" et son surnom de "CASA" lui va si bien.

Les aménagements intérieurs ont été livrés aux associations concernées au début du printemps et le parking de 21 places terminé, accueille les visiteurs comme les habitués. A remarquer, que le sol et le marquage ont été réalisés de main de maître en une journée.

Merci à Jean-Marc Archet qui a suivi le déroulement et coordonné les actions de l'entreprise.



## NOS JARDINIERS À L'HONNEUR

**Connaissez-vous Christophe et Didier ?**

**Savez-vous qu'ils aiment les plantes ?**

Ils attendent les Saints de glace : Mamert, Pancrace et Servais, donc le 14 mai pour remplir les parterres de fleurs. Ils le font avec cœur, compétence, amour du travail bien fait. Il faut les voir préparer la terre avec force et vitesse, puis d'un coup prendre la plante avec délicatesse pour la mettre en terre sans blesser les racines.

Arrêtez-vous un jour où ils jardinent, allez leur parler, ils vous diront l'odeur des géraniums, la couleur du zinnia et de la sauge rouge, la force de l'amarante, l'élégance du pois de senteur, l'épanouissement des pétunias à grandes fleurs. Entre leurs mains les dahlias ne sont plus nains, les bégonias et marguerites s'épanouissent, la cinéraire des fleuristes retrouve vigueur.

Nos cantonniers / jardiniers ont tellement de talents qu'il faut s'en approcher silencieusement pour les comprendre, avec humilité pour partager avec eux l'univers du végétal.



## DÉCLARATIONS

### PRÉALABLES

- Mr/Mme J-P CHAPUIS : Colombage - peinture volets - 37, rue Saint-Nicolas
- Mme Brigitte MAHIER : Clôture + portail - 37, rue de Villancy
- M. Frédéric COIPEL : Remplacement fenêtres - porte - toiture + ravalement 87, grande Rue
- M. Thierry ROBERT : Remplacement portail - 15, rue de la Gouttière
- SCI CERES : Ravalement bat. principal + toiture bâtiment annexe 54, grande rue
- M./Mme Patrick HAMON : Travaux façade extérieure - 47, grande Rue
- M. Ahmed BENDRIS : Abri de jardin 47, rue de Villancy
- SCI MAUVIERES : Remplacement fenêtres - 18, place du Marché
- M. Pierre RODOT : Abri de jardin 4, rue Ste Cécile
- M. GOUJON : Enduit muret de clôture 61, grande Rue
- M. Denis CATUTELLE : Remplacement fenêtres - 8, place Mancest
- M. Daniel POUSSIN : Abri de jardin 10, rue Louis Phelypeaux
- Mme Josette GRIVET : Ravalement + toiture - Impasse des Taillis
- M. Rachel GAUDREE : Pose de stores extérieurs (local commercial) 14 bis, rue Marius Minnard
- M./Mme Frédéric THIEDEY : Clôture + portail - 21, route de Chevreuse
- Mairie de NEAUPHLE-LE-CHATEAU - (Ctre Associatif Sainte-Appoline) Réalisation d'une surtoiture - 53, avenue de la République
- Foyer Jean COTXET : Abri de jardin 26, rue du Vieux Château
- Mme Françoise CAMÉLIO : Réfection toiture - 10, rue des Cent Arpents
- Ste MARNIER LAPOSTOLLE : Réfection toiture - 5, rue du Vieux Château

### PERMIS DE CONSTRUIRE

- Mr. Patrice DECOUR : Agrandissement habitation 19, chemin des Ecarts
- SCI DU BLEUET : Aménagement de 2 logts + restauration façade 10, place aux Herbes
- M. Christophe HERARD : Démolition et reconstruction garage 43, rue du Dr Grellière
- M. HEURTEBIZE Michel : Démolition d'une maison individuelle construction maison individuelle 16 bis, avenue du Chatron



# LA VIE DE LA COMMUNE

## 27 MAI AU BONHEUR DES VOISINS

En ce 27 mai 2008, première fête des voisins "généralisée" à l'ensemble du village.

En ce jour, les citernes célestes nous octroient tout d'abord un gentil goutte à goutte se transformant au cours de la soirée en un petit filet bien persistant, puis enchaînent brusquement sur un spectaculaire lâcher d'eau rivalisant avec les plus belles chutes ou cascades de nos montagnes ! Le tonnerre se mit alors au pupitre tandis que de magnifiques éclairs venaient renforcer l'éclairage municipal !

Le ciel faisait bruyamment la fête ! Nous aussi, plus sereinement !

Rencontres cordiales, oubliées même quelques frictions de voisinage, nouvelles connaissances initiées autour de la potion magique Neauphléenne si prompte à créer l'ambiance !

Plus tard, avant de regagner leur toit, tous les participants se déclarent prêts à recommencer !

Décision est donc prise sur le champ de pérenniser la manifestation avec : encore davantage de points de rencontre, toujours plus de participants dans une ambiance chaleureuse, et n'en doutons pas, un ciel d'abord ensoleillé puis étoilé !

Voisins, voisines à bientôt, en toute amitié !



## 7 JUIN LA FÊTE DU VILLAGE

Les pelouses de la MJP étaient un vrai terrain de jeux; nos enfants y auront joué à perdre haleine pendant l'après-midi autour et dans les structures gonflables.

Barbe à papa et popcorns ont eu un inestimable succès, pour une fois chacun faisait une longue queue avec une grande patience.

La soirée nous plongeait dans les années « Disco », avec un orchestre très adapté à cette musique.

Les participants (plus de 240 aux tables), étaient affublés de perruques indescriptibles, et de costumes recherchés aux couleurs violentes.

Mais la nuit a été douce, le ciel nous épargnant malgré l'orage menaçant. Et pendant quelques heures, de danses en danses, tous ont partagé ce petit bout de monde en oubliant le quotidien.

Grâce à la bonne volonté de tous les membres du comité des fêtes, le succès fut au rendez-vous.



Les GO de la Fête du Village !!!!

## 21 JUIN FÊTE "MATINÉE -PORTES OUVERTES- À L'ÉCOLE PRIMAIRE".



Nous étions environ 700, et l'ambiance y était délicieuse.

Les enseignants avaient préparé et organisé une partie de leur travail autour du thème : "Voyage au bout du monde".

La matinée du 21 juin à l'école Emile Serre, présentait le résultat du travail des classes pendant l'année.

L'exposition réunissait les réflexions des enfants sur leurs travaux de toute l'année scolaire et leurs visites aux Musées "Dapper des Arts Africains", "Guimet", "Hôtel Dieu" de Mantes, "Aragon et Elsa Triolet", illustrées par des chansons sur le voyage.

Ainsi nous avons tous apprécié comme Sara et Adeline qui ont préféré "Le lac du Connemara" de Michel Sardou qui chante "L'on y croit encore, Que le jour viendra, Il est tout près, Où les Irlandais, Feront la paix, Autour de la croix", et aussi "El condor pasa" de Simon et Garfunkel, ou bien "De la volga" des bateliers.

Mais le cœur battait plus vite quand l'enfant de la famille chantait :

*"Remets ton chapeau :*

*Couplet 3 - Dans soixante-neuf ans, on aura cent ans, on s'en ira dans la lune. Ce sera l'été, on pourra compter les étoiles une à une".*

Un peu comme si les adultes retrouvaient d'un coup magique leur âme d'enfant, en oubliant un instant le monde des grands. Même les grands-parents avaient le vague à l'âme et le cœur troublé avec la comptine :

*"Mes crayons de couleurs ne m'obéissent pas"*

Depuis tout à l'heure, ils font n'importe quoi Le jaune n'a pas voulu colorier le soleil C'est le bleu qui l'a fait c'est marrant un soleil bleu!!! "Bravo aux enseignants qui ont su transmettre avec amour toutes ces richesses aux enfants, merci à Hélène Lefolgoé, Sylvie Lindron et Agnès Hutin qui ont su avec fermeté et doigté faire chanter nos enfants.

Merci aux parents d'élèves qui ont préparé et tenu le magnifique buffet ouvert à tous.

Merci à l'orchestre de VSF, qui a animé les notes de Jazz à partir de 12h, et qui nous a transportés dans l'univers des portées, des croches et des mélodies de Jazz.

Laissons le dernier mot aux enfants :

*"Tout le monde nous applaudissait"  
"Beaucoup de gens regardaient nos masques de l'expo"  
"On avait envie de chanter, et donc on s'appliquait".*

Magique ce monde des petits, magique ce monde de l'enfance que nous retrouvons dans leur dernière réflexion : "L'an prochain, il faudra faire chanter les parents" !.



## 21 JUIN FÊTE PORTES OUVERTES ASLC

Les portes de l'ASLC étaient ouvertes le 21 juin, à partir de 14h30.

Sur la pelouse, une structure gonflable attendait les enfants, et à l'accueil, tous les administrateurs étaient présents.

Ce qui dominait : un mot de bienvenue à tous, un sourire en plus, une volonté vraie de partager, de comprendre, d'expliquer, de montrer.

Les animateurs étaient répartis dans les salles pour les expositions et présentations montrant leur savoir-faire, et pour répondre aux demandes. Dans la salle, les démonstrations des différentes activités se sont succédé jusqu'à 19h45, dans une ambiance calme d'abord avec le yoga, plus animée ensuite, pour finir par une salle pleine tapant dans les mains pour scander les évolutions du groupe de danse.

La soirée s'est poursuivie autour du pot de l'amitié, des entrées et desserts amenés par les adhérents et des grillades au barbecue.

Merci à tous et toutes, mais d'abord à Sophie et Jocelyne qui donnent de leur temps avec tellement de patience, d'attention, de gentillesse. Nous les aimons tant, n'est-ce pas ?

Pour finir nous avons retenu les paroles du chant de la chorale :

*We shall overcome*

*We'll walk hand in hand*

*We are not afraid*

*We shall live in peace*

De « Joan Baez »

Qui ajoute aussi à la fin de chaque vers :  
« some day », un de ces jours... !

## 21 JUIN FÊTE DE LA MUSIQUE



Le groupe de "VSF Jazz Band", a animé la fin de la journée "Portes Ouvertes" de l'école maternelle et nous les reverrons avec beaucoup de plaisir. Ce jazz, mélange de courants musicaux très divers et intégrés au cours de son évolution, a bercé l'enfance de nombreux parents.

L'après-midi, ce sont les cors de chasse qui ont fait vibrer la place de Neauphle, et chasser les nuages menaçants.

"Les sonneurs sonnent des fanfares de circonstance" pour faire connaître les différents moments de la chasse et de l'après-chasse.

Le soir, après le concert à l'Eglise, la fête se poursuit Place du Marché avec 3 orchestres : Rock / Folk Rock / Indie se sont succédé : "Gandy Men", "Jazz Réunion", "Mary's Dream".

Nombreux étaient les jeunes et moins jeunes qui ont apprécié une musique de qualité et n'ont pas dissimulé leur plaisir.

Nos amis commerçants regardaient, écoutaient, participaient eux-aussi avec enthousiasme.

Le Café des Sports et le Balto sont restés ouverts jusqu'à plus soif.

Ce jour du 21 juin, chacun au village aura trouvé une place.

Bravo et merci à tous les membres du Comité des Fêtes et du Syndicat d'Initiative.



## 21 JUIN FÊTE CONCERT DURHAM

Durham Cathedral Choir  
Versailles Tour 2008

**Magique ? Oui il y avait de la magie dans les mélodies.**

Rigueur ? Enormément pour obtenir autant de fidélité constante aux œuvres.

Discipline ? Beaucoup pour tous ces enfants qui chantent en chœur et ne bougent pas quand ils attendent.

Les spectateurs ont vécu des moments inoubliables. Là où la rigueur et la quantité de répétitions rejoignent la formation des enfants de Durham. Et nous avons par eux trouvé une élévation de l'âme, une acuité de nos sens, sans doute aussi par la proximité des acteurs.

Les haut-parleurs retransmettaient l'événement sur la place, pendant qu'à l'intérieur chaque spectateur était attentif.

Concert exceptionnel, encore rehaussé par la chorale de la cathédrale Saint Louis de Versailles. Ils ont donné – à nous mais aussi au groupe de Durham- des exemples de la bibliothèque musicale Française, avec une variété et une richesse remarquables.

Nous avons aussi pu approcher des hommes exceptionnels comme l'Archiprêtre de Durham, et le Prieur de Conques. Ils sont de ceux dont le cœur est ouvert à la paix des hommes, à la culture, mais aussi au partage, à la recherche d'un monde meilleur et du meilleur de l'homme.

Et une fois le concert terminé, les enfants et étudiants de Durham ont repris spontanément quelques chants dans les jardins de la mairie. Le soleil d'été se trouvait au couchant, l'air s'accompagnait d'un souffle frais, le ciel reflétait la vibration des notes, et nous –public passionné- avons pendant quelques instants, accompagné les portées vers le ciel si proche, vers l'espérance si présente. Nous étions dans la magie du crépuscule, celui qui restera gravé en nous.







## 8 JUIN KERMESSE DES 5 COMMUNES

En ce jour de mai, et grâce à la clémence du ciel, « les paroissiens des 5 clochers » se sont retrouvés le 8 juin, dans une ambiance familiale, chaleureuse.

René Bouzerand nous a dit : “Nous remercions tous ces bénévoles qui donnent de leur temps depuis si longtemps. Avec constance ils donnent d’eux, et nous proposent des repas originaux que nous ne faisons pas chez nous”. Odette Latoison ajoute : “J’y suis depuis 1954, c’est toujours cette atmosphère si agréable”.

Nous pensons aussi à tous les bénévoles qui ont tellement fait pour les repas et l’intendance, et ceux du bar serveurs efficaces de l’eau du ciel, comme des boissons fruitées des vergers et de la vigne !

Personne ne saurait oublier et remercier Gérard Cercot qui reste la cheville ouvrière de l’ANEP, aidé par les membres du bureau.

Et Monsieur le Curé ajoute “Dans cette réunion d’amis qui se retrouvent, l’esprit de Dieu nous unit. Dans cette ambiance de partage, nous puisons nos forces dans la richesse fraternelle”.



## LE CARNET

### NAISSANCES

- ABDELAZIZ Adam, Aïssa, Taïb TRAPPES 16/04/2008
- DRITCH Célestine, Mathilde RAMBOUILLET 27/04/2008
- GIROD Arthur, Jean, Anthony VERSAILLES 12/05/2008
- HAUBRY Louis, Alain, Marcel RAMBOUILLET 18/05/2008
- SCIELLER Esteban, Louis, Marc PARIS 11<sup>ème</sup> 08/05/2008
- CHAPUIS Léonie, Claudine, Françoise VERSAILLES 08/06/2008

### DÉCÈS

- Monsieur NOLENT Eric, Marcel 17/09/1955 - 12/02/2008
- Madame SAISON Gisèle, Paule, Blanche Veuve JONAS 07/07/1918 - 22/02/2008
- Monsieur HENRY Robert, Raymond 29/01/1931 - 16/04/20
- Mademoiselle BÉQUET Denise 11/10/1927 - 10/05/2008
- Madame VEILLARD Paulette, épouse MAGNET 08/02/1920 - 25/05/2008

### MARIAGES

- Stéphanie HANQUIE & Eric DELESCLUSE le 10 mai 2008
- Mme GARNIER & Mr CARGEMEL le 24 mai 2008
- Virginie DANIEL & Lionel SALVES le 24 mai 2008
- Virginie REJEAN & Cédric MIRANDA le 24 mai 2008

## LE TRAVAIL DES ÉLÈVES PEINTRES À LA MJP.

Cette année encore, les élèves des ateliers de dessins et peintures de l'ASLC (Association Sport Loisirs et Culture) ont exposé leurs travaux à la Maison du Jeu de Paume. Une soixantaine de participants (44 adultes, 17 enfants et 8 adolescents) fréquente ces ateliers animés par deux professeurs aux approches différentes.

Claudia CAMPOSS est arrivée au Jeu de Paume en octobre. Son enseignement est résolument tourné vers la période post 1900. Elle souhaite favoriser l'ouverture à l'art actuel et privilégie le travail des concepts.

Marie Reine SANSSARRIACQ aide l'élève à s'appuyer sur les différentes techniques – acrylique, huile, pastels – pour réaliser son projet.

Si les méthodes sont différentes, le souci du



progrès de l'élève est bien présent. L'une souhaite « permettre à chacun de se réaliser » et l'autre « ne pas casser le désir de chacun, lui permettre de transcrire ses émotions ».

La diversité des œuvres présentées est proportionnelle au nombre de participants. Des séries de portraits, travail à thème, donnent à l'exposition quelques touches d'homogénéité. Les visiteurs ont notamment pu admirer une série de têtes de bretonnes superbement réalisées par des enfants de 5 à 7 ans, ainsi que l'ébauche d'un théâtre d'ombres très prometteur.

Le travail des adultes offre un large éventail de genres, paysages, motifs floraux ou animaliers, portraits, abstraits décoratifs, illustrations. Il y en a pour tous les goûts, ce qui témoigne de la possibilité d'oublier les clivages pour s'adonner au plaisir de peindre dans un esprit de tolérance et de partage. Le vernissage très convivial et aussi très gourmand a prolongé ces belles rencontres.



Le samedi 17 Mai, invitée par l'A.S.L.C., la Compagnie de l'ESPERLUETTE nous a présenté "l'HOTEL DES DEUX MONDES", une très belle pièce d'Eric-Emmanuel SCHMITT.

Un suspense métaphysique entre rêve et réalité, vie et mort, comédie et tragédie. Nous faisant passer du rire aux larmes, cette troupe de comédiens amateurs a su interpréter avec brio toutes les nuances subtiles de ce magnifique texte. Les interrogations multiples de Julien aux pensionnaires de l'Hôtel des deux mondes (le mage Rajapour, le président Delbec, l'homme d'affaires, Marie la femme simple, Laura si complexe) permettent d'éclairer nos peurs et nos espoirs, nous attachant ainsi à leur destinée. Et tous ces écorchés, qui vivent au rythme des informations du Docteur S. et du va-et-vient de l'ascenseur, se sont apprivoisés et mêlés sous nos yeux enchantés.

Conquis par la pièce d'Eric-Emmanuel Schmitt, vous l'avez été. Que ce soit par la réflexion que l'auteur nous propose sur l'au-delà et la vision que chacun peut s'en faire; ou par ces personnages qu'en réalité nous côtoyons au quotidien mais que la magie d'une scène nous fait approcher; ou encore par ces anges qui ponctuent la pièce.

Les Neauphléens, qui étaient venus nombreux assister à ce spectacle ont, par leurs applaudissements nourris, exprimé tout le plaisir ressenti.



# NEAUPHLE ET LE TÉLÉGRAPHE CHAPPE

Marc Leroy



En conclusion d'un siècle passionné d'innovations techniques et scientifiques, notamment dans les domaines de la mécanique et de l'optique, il revenait à l'abbé, physicien et ingénieur, Claude Chappe d'Auteroche [Brûlon (Sarthe) 1763 – Paris 1805], assisté de ses quatre frères, d'inventer le télégraphe optique, faisant entrer notre pays dans l'ère des télécommunications modernes. Le contexte de l'état d'urgence créé par la présence de l'ennemi aux frontières ("La Patrie en danger") justifie le décret de la Convention du 26 juillet 1793, autorisant Chappe à installer ce réseau original et centralisé, reliant Paris aux principales extrémités stratégiques du territoire, puis dans les pays voisins annexés au temps de l'Empire, sans oublier quelques lignes transversales complémentaires.

La première ligne entre Paris et Lille est entreprise dès le mois d'août 1793, rapidement suivie par les lignes Paris-Strasbourg, Paris-Toulon, Paris-Bayonne et Paris-Brest. Cette dernière établie entre décembre 1797 et septembre 1798 relie Paris au principal port de guerre de l'époque. Les postes sont installés, sans vergogne, tous les 10 kilomètres environ, par les "ingénieurs télégraphes", sur les clochers réquisitionnés et découvronnés à cet effet (Neauphle), parfois sur des édifices publics (tête de la ligne de Brest au Ministère de la Marine, Place de la

Concorde), souvent au sommet de petites tours maçonnées spécialement construites sur des points élevés du terrain (poste de La Queue-lez-Yvelines encore bien conservé). Neauphle constitue le cinquième relais de la ligne Paris-Brest (62 relais), entre celui des Clayes et celui de la Queue. Sur la plate-forme de béton établie en 1798 à l'emplacement de l'ancienne flèche, le signal proprement dit comporte un mât de cinq mètres de haut, supportant un bras central de quatre mètres, garni d'une échelle avec, aux extrémités, deux bras de deux mètres. Les opérateurs disposent, dans un local de bois situé au-dessous du signal, d'un "répétiteur" de dimensions réduites permettant le réglage du signal par l'intermédiaire d'un système de câbles et de poulies<sup>1</sup>. Pour réduire la durée des transmissions, des codes sont utilisés pour exprimer des mots courants, voire des phrases entières ; à titre d'exemple, il faut compter trente minutes pour transmettre de Paris à Brest un télégramme de quinze mots, le plus souvent une dépêche officielle importante revêtue d'un caractère d'urgence et de secret. Les agents sont deux par poste, dépendant au départ du Ministère de la Guerre, puis au XIX<sup>e</sup> siècle de celui de l'Intérieur. Ils sont le plus souvent recrutés sur place parmi d'anciens soldats invalides et des ouvriers et artisans sachant lire et pouvant entretenir et réparer eux-mêmes leur machine. Leur solde modeste (30 sous par jour) les oblige à exercer en parallèle un second métier, malgré le caractère astreignant du premier (décodage à la longue-vue des signaux du poste voisin, suivi de leur transmission au poste suivant, opérations impossibles la nuit et par mauvais temps).

Partout en France la cohabitation entre l'église et le télégraphe s'avère souvent difficile. A Neauphle, outre la mutilation architecturale et esthétique du bâtiment, les conflits et réclamations sont fréquents, principalement à cause du grincement incessant des poulies qui fonctionnent jour et nuit, 365 jours durant, troublant autant le recueillement des offices que la quiétude du voisinage.

En 1844, le réseau national compte 533 stations couvrant 5 000 km. de lignes. Mais, la même année, l'invention du télégraphe électrique par l'anglais Samuel Morse sonne le glas du télégraphe Chappe. Implanté le long des nouvelles voies ferrées, par souci de surveillance en cas de vandalisme, il hérite de son prédécesseur la notion de réseau organisé avec un personnel spécialisé et rémunéré, ingénieurs



## JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

Beaucoup de Neauphléens savent - pour avoir pu découvrir leurs œuvres lors des expositions annuelles à la Maison du Jeu de Paume - que Neauphle compte

quelques peintres professionnels parmi ses habitants. Ils sont une dizaine d'artistes dont la notoriété dépasse amplement les frontières de leur village. La richesse de ce vivier de talents s'inscrit dans le patrimoine vivant, cette année tout particulièrement puisque les Journées Européennes du Patrimoine ont pour thème officiel "patrimoine et création". Dans le cadre de ces journées, les artistes Neauphléens ouvrent leurs ateliers permettant au public de découvrir leurs œuvres en toute convivialité lors d'une promenade culturelle. L'itinéraire proposé permettra de découvrir :  
 Dans les salles de l'ancienne mairie : Rémy ARON, Jacqueline FARVACQUES, MAUD et Nathalie MIEL,  
 Dans leurs ateliers : Gilles ALFERA - Grand Rue Kersti et Pierre CHAPLET et leur invité Pol BRENGEL - Av. de la République, Agnès HEITZ KRANTZ - rue de la Gouttière.

*Plan-itinéraire disponible à la mairie, chez les commerçants et au Syndicat d'Initiative.*

et administratifs. Supprimé par décret en 1852, l'administration du télégraphe aérien abandonne gracieusement à la commune de Neauphle, par acte notarié du 25 février 1853, tout le matériel du poste situé sur le clocher. L'ultime témoin de cette cession, et de la reconstruction du clocher en 1856 (premier épisode d'un feuilleton mouvementé !!!) se trouve être la plaque commémorative de marbre blanc, retrouvée en morceaux sous un emmarchement d'autel à l'église il y a quelques années. Elle fut reconstituée puis posée par nos soins sur le mur sud-est du transept droit, sous le clocher qui fut le cadre de cette histoire<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Un exemplaire est exposé au Musée des Arts et Métiers.

<sup>2</sup> Signalons l'excellent article sur le sujet publié par Jean-François Guerret, son Président dans la Revue du Club Philatélique de Neauphle-le-Château (N°17, janvier 2004), accompagnant l'exposition d'une maquette due au talent de Daniel et Grégory Courpron (MJP, février 2004). La pose dans le clocher, courant 2007, d'un relais de téléphonie mobile Orange, discrètement caché derrière les abat-sons de la tour haute représente un ultime (?) avatar de l'évolution inaugurée par le télégraphe Chappe.





# LES BRÈVES

## Notre visite de Neauphle-le-Château.

Grâce à Marc Leroy, notre chargé de CM2 à plei, découvrir les anciens lieux et les anciens bâtiments de Neauphle.

Nous nous sommes assis dans l'herbe avec notre maîtresse, et Marc Leroy a commencé à nous expliquer l'histoire de Neauphle. Nous sommes parties dans le parc, là il a raconté plusieurs anecdotes sur le parc et sur la rue Saint-Martin. Nous sommes parties ensuite sur la place des marchés, là où des grands artistes ont écrit et aussi où des peintres ont vécu. Nous sommes ensuite descendues dans la grande rue, il nous a raconté qu'il y avait à l'époque des lavoirs et que depuis des films ont été tournés. Nous sommes remontées avec la rue de Grand Marnier, il nous a expliqué que le Grand Marnier était uniquement fabriqué à Neauphle. Nous nous sommes ensuite dirigées vers l'église, où notre guide nous a joué plusieurs morceaux d'orgue. Enfin nous sommes revenues à l'école et Marc Leroy nous a quittés.

Conte de Nemi Demoen et de Emmanuel Lebraton

Nemi Demoen Emmanuel Lebraton



Stéphanie Emery a quitté le centre de Loisirs. Elle a trouvé un emploi similaire à proximité de son domicile. Elle aura œuvré pour une bonne organisation du centre, dans une bonne ambiance de travail. Nos enfants ont eu auprès d'elle écoute et assistance et nous la remercions pour le travail accompli. Elle sera remplacée le 7 juillet, par Laetitia Langlois que nous accueillons avec plaisir pour lui confier le suivi et l'animation de notre centre de loisirs.

Madame Besson, la Directrice de l'école maternelle a quitté Neauphle à la fin de l'année scolaire.

Elle aura passé la dernière semaine entre les enfants dont elle s'entourait, les parents, les fêtes de fin d'année, ses collègues et son cocktail officiel de départ. Elle aura profité de ce temps, avec un bonheur mêlé de nostalgie, et quelques larmes d'une émotion partagée avec tous.



A bientôt Mme Besson



## AGENDA 2008

- 29 août : Tournoi de tennis : inscriptions au club
- 6 septembre : Forum des Associations à la MJP
- 16 septembre : Journée portes Ouvertes Foyer Educatif Jean Coxtet
- 20 et 21 septembre : Journées du Patrimoine et Exposition des peintres professionnels
- 22 septembre : Réunion " circulation et stationnement"
- 4 octobre : Urbanisme : présentation de la ZPPAUP
- 8 novembre : Concert du chœur Accentus à l'Eglise
- 22 au 30 novembre : Salon photo à la MJP
- 5 et 6 décembre : Téléthon et Fête Saint Nicolas

### REGARDS SUR NEAUPHLE-LE-CHÂTEAU

est une publication de la Mairie de Neauphle-le-Château - Directeur de la publication : Alain JUND

Conception et réalisation : Arc'ad+ 01 30 21 50 50 - Photo couverture : 2M Image, Pascal Crauet